

Hinweise zur Anwendung

Cuticell® Contact

Weiche, elastische Silikonundauflage

Produktbeschreibung

Cuticell® Contact ist eine primäre Wundauflage, bestehend aus einem mit elastischem Silikon beschichteten Adhäsions- transparenten Polyurethanfilm. Cuticell® Contact haftet an der Wundumgebung, nicht aber am feuchten Wundbett, und lässt den Durchtritt des Wundexsudats in einen absorbierenden Sekundärverband zu. Cuticell® Contact besteht aus elastischem PU-Film und ist dadurch besonders anschmiegsam.

Anwendungsgebiete

Cuticell® Contact eignet sich für die Behandlung von akuten und chronischen Wunden wie Ulcus cruris und Dekubitus, Operationswunden, Blasenbildung, Verbrennungen zweiten Grades, Spaltbrenntrennungen, Schnittwunden, Abszessen, Hämorrhoiden, Cuticell® Contact kann als Wundkontaktschicht in Verbindung mit Unterdruckwundtherapie (NPWT) eingesetzt werden.

Gegenanzeigen

Verwenden Sie Cuticell® Contact nicht bei Patienten mit einer bekannten Empfindlichkeit gegen die Bestandteile des Produkts.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Cuticell® Contact ist zum einmaligen Gebrauch verpackt. Verwenden Sie Cuticell® Contact nicht wieder und re-sterilisieren Sie es nicht, da dies ein Risiko der Übertragung von Körperflüssigkeiten oder kontaminierten Gewebe auf andere Patienten darstellt. Nicht verwenden, wenn der Beutel geöffnet oder beschädigt ist. Geöffnetes oder nicht verpacktes Material entsorgen. Die Wunde sollte auf Infektionszeichen untersucht und bei Bedarf gemäß den Regeln klinischer Praxis behandelt werden.

Anwendung

- Reinigen Sie die Wunde gemäß den Regeln der guten klinischen Praxis.
- Stellen Sie sicher, dass die Wundumgebung trocken ist.
- Wählen Sie die Größe der Wundauflage so, dass sie die Wunde bedeckt und die Wundränder um mindestens 2 cm überlappt.
- Öffnen Sie den Beutel und entnehmen Sie Cuticell® Contact. Vergewissern Sie sich, dass Cuticell® Contact steril ist.
- Entfernen Sie eine Schutzfolie (1).
- Legen Sie Cuticell® Contact mit der haftenden Seite auf den Wundrand (2), entfernen Sie die zweite Schutzfolie und streichen Sie die Wundauflage vorsichtig glatt.
- Decken Sie die Wundauflage mit einem Sekundärverband ab, der für die Aufnahme der jeweiligen Exsudatmenge geeignet ist.
- Die Häufigkeit des Verbandwechsels hängt vom Zustand der Wunde ab. In manchen Fällen ist es ausreichend, lediglich den Sekundärverband zu wechseln.
- Das Produkt kann bis zu 14 Tage lang auf der Wunde verbleiben, abhängig vom Zustand der Wunde und unter Berücksichtigung örtlicher klinischer Protokolle.
- Um Cuticell® Contact zu wechseln, entfernen Sie die Wundauflage vorsichtig.
- Reinigen Sie die Wunde gemäß den Regeln der guten klinischen Praxis, bevor Sie eine neue Wundauflage anlegen.
- Das Produkt kann in Verbindung mit topischen Behandlungen, wie Antiseptika oder Hydrogelen eingesetzt werden.

Lagerungshinweise

Cuticell® Contact trocken aufbewahren. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.

Datum: Februar 2015

Instruccions per l'usu

Cuticell® Contact

Soft silicone wound contact layer

Product description

Cuticell® Contact is a primary wound contact layer consisting of an elastic and transparent polyurethane film coated with soft silicone. Cuticell® Contact is designed to adhere to the surrounding skin but not to the moist wound bed and to allow exudate to pass through into an outer absorbent dressing. Cuticell® Contact is highly conformable with two-way stretch.

Indications

Cuticell® Contact is indicated for acute and chronic wounds such as: ulcers, abscesses, blisters, second degree burns, skin graft donor sites, lacerations, abscesses, skin tears. Cuticell® Contact may be used as a wound contact layer in conjunction with Negative Pressure Wound Therapy (NPWT).

Contraindications

Do not use on patients with a known sensitivity to any of the product components.

Warnings and precautions

Cuticell® Contact is packaged for single use. Do not re-use or re-sterilize as this is a risk of transmission of body fluids or contaminated tissue between patients. Do not use if the pouch is open or damaged. Discard open or unused material of the device. The wound should be inspected for signs of infection and -in case- treated according to clinical practice, untersucht und bei Bedarf gemäß den Regeln klinischer Praxis behandelt werden.

Directions for use

- Clean the wound according to good clinical practice.
- Make sure, the surrounding skin is dry.
- Choose a dressing size that covers the wound and overlaps the wound edges for at least 2 cm.
- Open the pouch and take out Cuticell® Contact. Ensure sterility.
- Remove one release liner (1).
- Apply Cuticell® Contact with the sticky side towards the wound (2), remove second release liner (3) and smooth dressing in place.
- Cover with a secondary dressing, appropriate for the specific amount of exudate.
- Frequency of dressing change depends on the condition of the wound. It might be sufficient to change only the secondary dressing.
- Product can be left in place for up to 14 days, depending on the condition of the wound and taking local clinical protocols into consideration.
- To change Cuticell® Contact, carefully remove the dressing, and apply a new dressing.
- Clean the wound according to good clinical practice prior to application of a new dressing.
- Product may be used in conjunction with topical treatments, like antiseptics or hydrogels.

Storage

Cuticell® Contact should be stored in dry conditions. Do not expose to direct sunlight.

Datum: Februar 2015

Mode d'emploi

Cuticell® Contact

Pansement interface silicone

Description du produit

Cuticell® Contact est un pansement interface de premiers soins, composé d'un film polyuréthane élastique et transparent en silicone doux. Cuticell® Contact est conçu pour adhérer à la peau entourant la lésion mais pas au lit de la plaie humide, permettant ainsi à l'exsudat d'être absorbé par un pansement extérieur. Extensible dans les deux sens, Cuticell® Contact s'adapte très bien aux reliefs anatomiques.

Indications

Cuticell® Contact est indiqué pour les plaies aiguës et chroniques, telles que : ulcères des jambes, escarres, incisions chirurgicales, ptychoses, brûlures du premier degré et deuxième degré superficielles, sites donneurs de greffe de peau, lacerations, abrasions, déchirures de peau. Cuticell® Contact peut être utilisé comme interface avec la thérapie par pression négative (TPN).

Contre-indications

Ne pas utiliser sur des patients présentant une sensibilité connue à l'un des composants du pansement.

Mises en garde et précautions d'emploi

Chaque pansement Cuticell® Contact est destiné à un usage unique. Ne pas ré-stériliser ni réutiliser car cela exposerait le patient à des risques de transmission d'agents pathogènes provenant des fluides et tissus contaminés des patients précédents. Ne pas utiliser si le sachet est ouvert ou endommagé. Jeter le contenu du sachet ouvert après utilisation. Il convient d'examiner la plaie pour détecter les signes d'infection et, le cas échéant, de les traiter conformément au protocole clinique en vigueur.

Mode d'emploi

- Nettoyer la plaie selon le protocole en vigueur.
- S'assurer que la peau qui entoure la plaie est sèche.
- Choisir une dimension de pansement qui recouvre la plaie et les berges péri-lésionnelles d'au moins 2 cm.
- Ouvrir l'emballage et retirer le pansement Cuticell® Contact. Utiliser une technique stérile.
- Retirer l'une des deux protections (1).
- Appliquer Cuticell® Contact côté collant sur la plaie (2), retirer la seconde protection (3) et poser délicatement le pansement sur la plaie.
- Ouvrir avec un second pansement adapté à la quantité d'exsudat.
- La fréquence de la réflexion de pansement dépend de l'état de la plaie. Changer uniquement le pansement secondaire peut suffire dans certains cas.
- Le produit peut être laissé en place jusqu'à 14 jours, selon l'état de la plaie et en fonction des protocoles cliniques locaux.
- Pour changer le pansement Cuticell® Contact, le retirer délicatement.
- Nettoyer la plaie selon le protocole habituel, avant d'appliquer un nouveau pansement.
- Le produit peut être utilisé conjointement avec des traitements topiques, comme des antiseptiques et des hydrogels.

Stockage

Cuticell® Contact doit être stocké à l'abri de l'humidité. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.

Date: Février 2015

Indicaciones para el uso

Cuticell® Contact

Lámina de contacto, cubierta de silicona

Descripción del producto

Cuticell® Contact es una lámina de contacto primario compuesta por una película transparente de poliuretano cubierta de silicona. Cuticell® Contact se diseñó para adherirse a la piel circundante, no al lecho húmedo de la herida, y permitir el paso del exudado hasta un apósito exterior absorbente. Cuticell® Contact es altamente adaptable con elasticidad en dos sentidos.

Indicaciones

Cuticell® Contact está indicado para heridas agudas y crónicas: úlceras en las piernas, úlceras por presión, incisiones quirúrgicas, ampollas, quemaduras de espesor parcial, zonas donantes para injertos cutáneos, laceraciones, abrasiones, laceraciones de la piel. El producto puede utilizarse como capa de contacto primaria en la terapia de presión negativa (TPN).

Contraindicaciones

No utilizar el producto en pacientes con sensibilidad conocida a uno de sus componentes.

Advertencias y precauciones

Cuticell® Contact está envasado para un solo uso. No se debe reutilizar ni reesterilizar, porque existe riesgo de transmisión de fluidos corporales o tejidos contaminados entre pacientes. No utilizar si el empaque está abierto o dañado. Eliminar cualquier elemento del producto abierto o no utilizado. La herida debe ser examinada para determinar si hay signos de infección y, dado el caso, se debe tratar conforme a la práctica clínica.

Instrucciones de uso

- Limpia la herida conforme a la buena práctica clínica.
- Asegúrese de que la piel circundante está seca.
- Seleccionar un tamaño de apósito que cubra la herida y solape sus bordes con mínimo 2 cm.
- Abrir el sobre y sacar el apósito Cuticell® Contact. Garantizar la esterilidad.
- Quitar uno de los protectores antiadherentes (1).
- Colocar Cuticell® Contact con la cara adhesiva hacia la herida (2), quitar el otro protector antiadherente (3) y alisar para colocarlo en su sitio.
- Cubrir con un apósito secundario adecuado para la cantidad de exudado.
- La frecuencia del cambio del apósito depende del estado de la herida. Puede ser suficiente cambiar solo el apósito secundario.
- Cuticell® Contact puede permanecer colocado hasta 14 días, dependiendo de las condiciones de la herida y teniendo en cuenta los protocolos clínicos locales.
- Para cambiar Cuticell® Contact quitar cuidadosamente el apósito.
- Limpia la herida según la buena práctica clínica antes de colocar un nuevo apósito.
- El producto se puede utilizar en combinación con tratamientos tópicos, como antisepticos o hidrogeles.

Almacenamiento

Cuticell® Contact debe guardarse en un lugar seco. No exponer a la luz directa del sol.

Fecha: Febrero de 2015

Instruccions per l'usu

Cuticell® Contact

Medicazione di contatto in silicone, conformabile

Descrizione del prodotto

Cuticell® Contact è uno strato di contatto primario con la ferita composto da una pellicola in poliuretano elastica e trasparente rivestita di silicone morbido. Cuticell® Contact è progettato per aderire alla cute circostante ma non al letto della ferita essudante e per consentire la penetrazione dell'esudato in una medicazione assorbente esterna. Cuticell® Contact è estremamente conformabile grazie alla sua estensibilità bidirezionale.

Indicazioni

Cuticell® Contact è indicato per le ferite croniche e acute come: ulcere degli arti inferiori e piaghe da decubito, ferite chirurgiche, formazione di vesciche, ustioni a spessore parciais, siti di prelievo d'innesto cutaneo, lacerazioni, abrasioni, lacerazioni della cute. Cuticell® Contact può essere utilizzato come medicazione di contatto in associazione ad una Terapia di Pressione Negativa (NPWT).

Controindicazioni

Non utilizzare su pazienti con sensibilità nota a uno dei componenti del prodotto.

Avvertenze e precauzioni

Cuticell® Contact è distribuito in confezioni monouso. Non riutilizzare né resterilizzare in quanto ciò rappresenta un rischio di trasmissione di fluidi corporei o tessuti contaminati tra i pazienti. Non utilizzare se la busta è aperta o danneggiata. Gettare il materiale aperto o inutilizzato dal dispositivo. Controllare che la ferita non presenti segni di infezione ed, eventualmente, trattata secondo la pratica clinica.

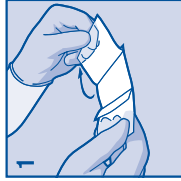
Istruzioni per l'uso

- Pulire la ferita secondo la buona pratica clinica.
- Assicurarsi che la cute circostante sia asciutta.
- Scegliere una medicazione di misura adatta a coprire la ferita e che si sovrapponga ai margini della ferita per almeno 2 cm.
- Aprire la busta ed estrarre Cuticell® Contact. Garantire una sterilizzazione adeguata.
- Rimuovere un foglio protettivo (1).
- Applicare Cuticell® Contact con il lato appiccicoso rivolto verso la ferita (2), rimuovere il secondo foglio protettivo (3) e premere la medicazione per fissarla.
- Coprire con una medicazione secondaria, adeguata per la quantità specifica di esudato.
- La frequenza con cui si cambia la medicazione dipende dalle condizioni della ferita. Potrebbe essere sufficiente cambiare solo la medicazione secondaria.
- Il prodotto può essere lasciato in situ fino a 14 giorni, in base alle condizioni della ferita e in osservanza dei protocolli locali.
- Per cambiare Cuticell® Contact, rimuovere la medicazione con cautela.
- Pulire la ferita secondo la buona pratica clinica prima di applicare una nuova medicazione.
- Il prodotto può essere usato in associazione a trattamenti topici, quali ad esempio antiseptici o idrogel.

Almacenamiento

Cuticell® Contact deve essere conservata in ambiente asciutto. Non esporre ai raggi diretti del sole.

Data: Febbraio 2015



Made and sterilized in Ireland

STERILE EO

Sterilisation by Ethylene Oxide

€ 0124

FREE FORMULA

Do not re-use

Keep dry

Keep away from sunlight

Caution!

Ble beschädigter Verpackung nicht verwenden. Do not use if package is damaged. Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé. No usar si el envase presenta daños. Non utilizzare se la confezione è danneggiata.

® = registered trademark

BSN medical GmbH
Quickbornstrasse 24
20253 Hamburg · Germany

BSN medical

JBF06866.03

Aanwijzingen voor het gebruik

Cuticell® Contact (NL)
Zachte siliconen wondcontactlaag

Productbeschrijving
Cuticell® Contact is een primaire wondcontactlaag die bestaat uit een elastische en transparante polyurethaan film met een zachte siliconen coating. Cuticell® Contact is ontworpen om van de omringende huid te kleven maar niet aan het wondlichaam...

Indicaties

Cuticell® Contact is geïndiceerd voor acute en chronische wonden zoals:
• Been- en drukulcera, chirurgische incisies, blaren, oppervlakkige brandwonden, huidtransplantatiedonorsites, rijwondenen, schafwonden, snijwonden.
• Cuticell® Contact is een siliconen wondcontactlaag die in combinatie met Negatieve Druk Therapie kan worden gebruikt.

Contra-indicaties

Niet gebruiken bij patiënten met een bekende overgevoeligheid voor een van de productcomponenten.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Cuticell® Contact is vervaardigd voor eenmalig gebruik. Niet opnieuw gebruiken of opnieuw steriliseren vanwege het risico op de verspreiding van Koppisporangium of verontreiniging van de patiënt. Niet gebruiken op open wonden die zijn bedekt met necrotisch materiaal. De wonden moeten worden in spruce van infectie en bij vaststelling van behandelingswijze worden conform klinisch gebruik.

Aanwijzingen voor gebruik

- Maak de wond schoon in overeenstemming met correct klinisch gebruik.
• Zorg ervoor dat de omringende huid droog is.
• Kies een verbandmaat die de wond bedekt en de wondranden met minimaal 2 cm overloopt.
• Open de zak en haal Cuticell® Contact eruit.
• Garneer de wond.
• Verwijder één beschermingslaag (1).
• Breng Cuticell® Contact aan met de cleverige kant naar de wond (2), verwijder tweede beschermingslaag (3) en strijk de wond (2) glad op de plek.
• Druk af met een tweede verband, geschikt voor de specifieke kneedbaarheid essendiaat.
• Frequente van verbandverandering hangt af van de toestand van de wond. Het kan voldoende zijn om alleen het tweede verband te verwijderen.
• Het product kan na 14 dagen op de wond blijven.
• Na 14 dagen kan het product worden verwijderd en de wond kan worden behandeld met lokale therapieën.
• Om Cuticell® Contact te verwijderen, verwijf het verband voorzichtig.
• Maak de wond schoon volgens correct klinisch gebruik voordat een nieuw verband wordt aangebracht.
• Het product kan in combinatie met lokale toepassing aanvullende wondbehandeling worden gebruikt, zoals antiseptische producten en hydrogels.

Opslag
Cuticell® Contact moet worden bewaard bij drooge omstandigheden. Niet blootstellen aan direct zonlicht.

Datum: Februari 2015

Bruksanvisning

Cuticell® Contact (S)
Sårforband av mjukt silikon

Produktbeskrivelse
Cuticell® Contact er ett primært sårkontaktlag bestående av elastisk og transparent polyuretanfilm belagt med mjukt silikon. Cuticell® Contact er utformet for å feste seg til huden rundt såret men ikke til den lukkede sårbånden, slik at ingen eksudat tite til den lukkede sårbånden og utsløpper barbasise. Cuticell® Contact er svært føyeleg med tøvs strakt.

Indikationer

Cuticell® Contact anvendes for akutte og kroniske sår som:
• Bein- og tryksår, kirurgiske sår, blæser, andre gradens brannskador, hudtransplantatdonorsites, rivsar, slitsår og sårskavet. Cuticell® Contact kan brukes som ett sårkontaktlag sammen med Negativt tryksårbehandling (NPWT).

Kontraindikasjoner

Må ikke benyttes på pasienter som er kjennt følsomhet for noen av produktkomponentene.

Varnings og forsiktighetsforhold

Cuticell® Contact har ferskedsforhold for engangsbruk. Produktet må ikke brukes eller steriliseres etter som det finns risiko for spredning av Koppisporangium eller forurensning av pasienten. Ikke bruke Cuticell® Contact på åpne sår eller sår som er bedekt med nekrotisk materiale. De sår som er bedekt med nekrotisk materiale, bør behandles med passende klinisk praksis.

Bruksveiledning

- Reinger såret ihtenhold til god klinisk praksis.
• Pasa at huden rundt såret er tørr.
• Vegg en bandasjeoverlegg som dekker såret og overlapper såranne med minst 2 cm.
• Åpne posen og ta ut Cuticell® Contact. Sterg for å opprette lokale steriliteten.
• Ta av det ene dekkpapiret (1).
• Sett fast Cuticell® Contact med den klebrige siden mot såret (2), ta bort den andre dekkpapiret (3) og stryk over bandasjen slik at den sitter godt.
• Dekk med en tynde bandasje egnet for den spesifikke mengden eksudat.
• Når nye forbandet må byttes bør på sårets tilstand.
• Det kan være tilrådelig å bytte bare den andre bandasjen.
• Cuticell® Contact kan sitte på såret i opp til 14 dager. Ofte er bandasjen klebrig og den enkelte pasienten og klinisk praksis kan variere.
• Når Cuticell® Contact skal skiftes, fjernes bandasjen forsiktig.
• Besig året ihtenhold til god klinisk praksis for det settes på en ny bandasje.
• Cuticell® Contact kan brukes sammen med aktuelle behandlinger som t ek. anti-septiske eller hydrogele produkter.

Oppbevaring
Cuticell® Contact bør lagres tørr.
Må ikke utsettes for direkte sollys.

Datum: Februar 2015

Bruksvejledning

Cuticell® Contact (DK)
Blødt silikon sårkontaktlag

Produktbeskrivelse
Cuticell® Contact er et primært sårkontaktlag bestående af elastisk og transparent polyurethanfilm overtrukket med blødt silikon. Cuticell® Contact klæber til huden omkring såret, men ikke til selve såret, og sørger for, at sårskavet passerer igennem og absorberes af en sekundær bandage. Cuticell® Contact består af væv, der er elastisk på langs og tværs og giver en høj bærekraft.

Indikationer

Cuticell® Contact er beregnet til behandling af akutte og kroniske sår som:
• skinnelæsioner og tryksår (liggesår), operationsår, blæredannelse, 2. grads brændsår, donorsteder (hudtransplantat), snitsår, hudskrabninger og hudflåster. Cuticell® Contact kan anvendes som sårkontaktlag i forbindelse med negativ trykbehandling (NPWT).

Kontraindikationer

Produktet må ikke benyttes til patienter, der er overfølsomme over for produktmateriale.

Advarsler og forholdsregler

Cuticell® Contact er beregnet til engangsbrug. Må ikke genbruges eller steriliseres, da dette indebærer et risiko for at Koppisporangium eller forurensning overføres til en anden patient. Produktet må ikke benyttes på åbne sår eller sår som er bedekt med nekrotisk materiale. Sår som er bedekt med nekrotisk materiale, bør behandles efter behov i overensstemmelse med principperne for god klinisk praksis.

Brug

- Reins såret i overensstemmelse med principperne for god klinisk praksis.
• Forv sig om, at sårløngensørerne er tørre.
• Sårkontaktlaget skal være tåpas stort til at det dækker såret med et overlæg på mindst 2 cm rundt om såret.
• Åbn posen og uddag Cuticell® Contact. Forv sig om, at produktet er sterilt.
• Fjern den ene af beskyttelsesfilmene (1).
• Åbnng Cuticell® Contact med den klebrige side mod såret (2), fjern den anden beskyttelsesfilm (3) og gåt kontaktlaget med en sekundær bandage, der er egnet til at opbegge en bestemt eksudatmengde.
• Dekk kontaktlaget med en sekundær bandage, der er egnet til at opbegge en bestemt eksudatmengde.
• Hvor ofte bandagen skal skiftes afhænger af sårets tilstand. I mange tilfælde er det tilrådeligt at skifte den sekundære bandage.
• Cuticell® Contact kan anvendes i op til 14 dage. Ofte er bandagen klebrig og den enkelte kliniske praksis kan variere.
• Cuticell® Contact skiftes ved forsigtigt at fjerne sårløngensørerne.
• Reins såret i overensstemmelse med principperne for god klinisk praksis for et nyt sårkontaktlag lægges på.
• Cuticell® Contact kan anvendes i forbindelse med aktuelle behandlinger, som t ek. antiseptika og hydrogel.

Almindelig
Cuticell® Contact opbevares tørr.
Må ikke utsættes for direkte sollys.

Datum: Februar 2015

Käyttöohjeet

Cuticell® Contact (FN)
Pehmeä silikonikontakttipinta

Tuotekuvaus
Cuticell® Contact on ensisijaisesti sårkosketi tarkoitettu kontakttipinta. Se koostuu elastisesta ja läpinäkyvästä polyuretaanikalvosta, joka on päällystetty pehmeällä silikonilla. Cuticell® Contact on suunniteltu siten, että se kiinnittyy huonon ympäröivään ihoon mutta ei koskaan haavapohjaan, jolloin erite pääsee vohmaan imukykyiseen ulkoerokseen. Kahteen suuntaan joustava Cuticell® Contact on hyvin muotoitunut.

Käyttöaiheet

Cuticell® Contact on tarkoitettu seuraavien akuttien ja kroonisten haavojen hoitoon:
• sår- ja painehaavat, leikkauksaavat, vesikkelit, ihoirritteen otokohdat, leeraatit, pienet pintaavaat ja ihoirepaumat. Cuticell® Contacta voidaan käyttää haavokontaktimateriaalina alipainehoitoon (NPWT) yhteydessä.

Käytön vasta-aiheet

Ei saa käyttää potilaille, joiden ihoelämälä olevän ylittekkä ojektien tuotteen ainesosista.

Varoitukset ja varoitusmerkit

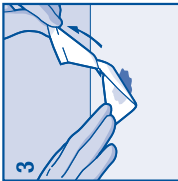
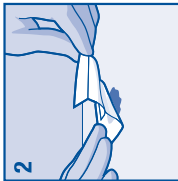
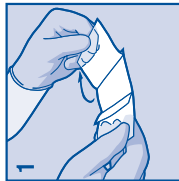
Cuticell® Contact on pakattu kertakäyttöä varten. Sitä ei saa käyttää toista uudestaan. Koske on olemassa riski, että kehoon erittävät koronamateriaalit voidaan siirtää. Tämä riski on pienempi, jos käytetään steriiliä materiaalia, mutta ei kuitenkaan ole riskiä käyttämättömällä materiaalilla. Käytettyä materiaalia ei saa käyttää uudelleen. Käytettyä materiaalia ei saa käyttää infektio- tai -laivituksissa - hoidettuna klinisen käytännön mukaisesti.

Käyttöohjeet

- Puhdista haava hyvin klinisen käytännön mukaisesti.
• Varmista, että haavaa ympäröivä iho on kuiva.
• Valitse tarpeeksi paksu peittävä haava ja ulkutu vähintään 2 cm haavan reunoihin.
• Avoa pakkaus ja ota Cuticell® Contact ulos. Varmista, että pötsi on steriltä.
• Laita Cuticell® Contact tahmea puoli haavaan päin (2), poista toinen suojapaperi (3) ja paina pehmeä taitos varovasti haavaan päälle.
• Peta taitos tiössäselälle sioksella, ota sitä vahvistasi tuomioon erittäin määrän.
• Tarkoisen vaihduties määrättyä haavan parantumisen mukaan. Vain tuossijaisen stoksen vaihtaminen soattaa riittä.
• Cuticell® Contact voi olla paikalliseen jopa 14 päivää, riippuen haavan koon ja potilaan hoito-ohjelmasta.
• Poista ihoon Cuticell® Contact -kappaleen, irrota se varovasti.
• Puhdista haava ihoon klinisen käytännön mukaisesti.
• Cuticell® Contacta voidaan käyttää yhdessä paikallishoitovälineiden kuten antiseptien tai hydrogeelien kanssa.

Säilytys
Cuticell® Contact-pakokset säilytetään kuivassa.
Suojattava suorasta auringonvalolta.

Päivitetty: Helmikuu 2015



Made and sterilized in Ireland

STERILE EO
C 0124
Do not re-use
Keep away from sunlight
Caution!

Bij beschadigde verpakking niet gebruiken.
Använd inte förpackning som öppnats.
Må ikke brukes hvis emballasjen er skadet.
Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget.
Allà kavat, no pakkais on vahinguttumut.

BSN medical GmbH
Quickbornstrasse 24
20253 Hamburg · Germany

